

עיר עמים (ע"ר)

דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2019



אישור שמסמך זה החתום אלקטרונית,
מהווה העתק של מסמך (מקור או העתק) המצוי
ביום החתימה בתיק התאגיד ברשות התאגידים

עיר עמים (ע"ר)

תוכן העניינים

עמוד

1	דוח רואי החשבון המבקרים לחברי העמותה
2	דוחות על המצב הכספי
3	דוחות על הפעילויות
4	דוחות על השינויים בנכסים נטו
5-10	באורים לדוחות הכספיים



דוח רואי החשבון המבקרים לחברי העמותה

של

עיר עמים (ע"ר)

ביקרנו את הדוחות על המצב הכספי המצורפים של עיר עמים (ע"ר) (להלן: "העמותה") לימים 31 בדצמבר 2019 ו-2018, את הדוחות על הפעילויות והדוחות על השינויים בנכסים נטו לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הוועד והנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג-1973. על-פי תקנים אלה נדרש מאיתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מדגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הוועד והנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2019 ו-2018, את תוצאות פעולותיה והשינויים בנכסים נטו שלה, לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

בנ"ד שלוי קופ ושות'
רואי חשבון
ח.פ. 513464342

יְרוּשָׁלַיִם, 2020 31/8

info@bdsk.co.il

www.bdsk.co.il

סניף רמת גן היצירה 3, בית ש.א.פ. מתחם הבורסה
מיקוד 5252141 • טל. 03-7255555 • פקס 03-7254762

סניף ירושלים כנפי נשרים 23, מנדל הנשרים, נבעת שאול
מיקוד 9546438 • טל. 02-5005500 • פקס 02-5005500



רשות
התאגידים

אישור שמסמך זה החתום אלקטרונית,
מהווה העתק של מסמך (מקור או העתק) המצוי
ביום החתימה בתיק התאגיד ברשות התאגידים

עיר עמים (ע"ר)
דוחות על המצב הכספי
(בשקלים חדשים)

ליום 31 בדצמבר		באור	
2018	2019		
402,092	244,013	3	נכסים שוטפים
842,427	444,230		מזומנים ושווי מזומנים
183,245	454,492	4	בטוחות סחירות
<u>1,427,764</u>	<u>1,142,735</u>		חייבים אחרים ויתרות חובה
10,331	123,554	5	נכסים שאינם שוטפים
			רכוש קבוע, נטו
<u>1,438,095</u>	<u>1,266,289</u>		
155	14		התחייבויות שוטפות
336,346	77,054	6	אשראי מתאגיד בנקאי
160,040	199,203	7	ספקים ונותני שירותים
<u>496,541</u>	<u>276,271</u>		זכאים שונים ויתרות זכות
30,465	74,857	8	התחייבויות שאינן שוטפות
			התחייבויות בשל סיום יחסי עובד ומעביד, נטו
758	12,625		נכסים נטו
900,000	778,982		שלא קיימת לגביהם הגבלה
<u>900,758</u>	<u>791,607</u>		לשימוש לפעילויות
			שלא יועדו על ידי העמותה
			שיועדו על ידי הנהלת העמותה
10,331	123,554		שימוש לרכוש קבוע
<u>1,438,095</u>	<u>1,266,289</u>		

יחזקאל אלקרי
אלקרי
 חבר וועד

אלי פלד
אלי פלד
 חבר וועד

9.9.2020
 תאריך אישור
 הדוחות הכספיים



הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

עיר עמים (ע"ר)
דוחות על הפעילויות
(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		באור	
2018	2019		
4,421,730	4,830,228	9	מחזור הפעילויות
3,820,721	4,257,088	10	עלות הפעילויות
601,009	573,140		הכנסות נטו מפעילויות
550,735	572,904	11	הוצאות הנהלה וכלליות
50,274	236		הכנסות נטו לפני מימון
(49,774)	3,836	12	הכנסות (הוצאות) מימון, נטו
<u>500</u>	<u>4,072</u>		הכנסות נטו לשנה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים



עיר עמים (ע"ר)
דוחות על השינויים בנכסים נטו
(בשקלים חדשים)

שקיימת לגביהם הגבלה	נכסים נטו			
	שלא קיימת לגביהם הגבלה			
	לשימוש לפעילויות			
	שלא יועדו על ידי העמותה	שיועדו על ידי הנהלת העמותה*	שימוש לרכוש קבוע	בעלת אופי זמני
סה"כ				
981,019	(3,455)	900,000	14,044	70,430
יתרה ליום 1 בינואר 2018				
שינויים במהלך השנה				
500	500	-	-	-
הכנסות נטו לשנה				
(70,430)	-	-	-	(70,430)
סכומים ששוחררו מהגבלה זמנית לפעילות				
-	3,713	-	(3,713)	-
העברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה				
לכיסוי הוצאות פחת				
-	758	900,000	10,331	-
911,089	758	900,000	10,331	-
יתרה ליום 31 בדצמבר 2018				
שינויים במהלך השנה				
4,072	4,072	-	-	-
הכנסות נטו לשנה				
-	-	(121,018)	121,018	-
העברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה				
שימוש לרכוש קבוע				
-	7,795	-	(7,795)	-
לכיסוי הוצאות פחת				
915,161	12,625	778,982	123,554	-
יתרה ליום 31 בדצמבר 2019				

*העמותה יעדה סכומים לצורך פעילות עתידית



הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

עיר עמים (ע"ר) באורים לדוחות הכספיים (בשקלים חדשים)

באור 1 - כללי

- א. עמותת עיר עמים (ע"ר) (להלן: "העמותה") התאגדה ונרשמה בהתאם לחוק העמותות התש"ס – 1980 בחודש יולי 2000 והחלה בפעילותה בחודש מאי 2001 ומספרה: 580361202.
- ב. העמותה הוקמה במטרה לקדם את ענייניה של ירושלים ולטפחה, לפעול ליצירת יחסי גומלין בין מגזריה של העיר, המושתתים על כבוד הדדי ולפעול ליצירת מערכות שלטוניות המעוגנות בקיומם של שני קולקטיבים לאומיים בעיר, יהודית ופלשתינית.
- ג. העמותה סווגה כמלכ"ר במע"מ והוכרה כ"מוסד ציבורי" לצרכי מס הכנסה בהתאם לסעיף 9(2) לפקודת מס הכנסה.
- ד. לעמותה אישור ניהול תקין בתוקף מרשם העמותות לשנת 2020.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

- א. הדוחות הכספיים ערוכים לפי כללי החשבונאות המקובלים במוסדות ללא כוונת רווח, בהתאם לגילוי דעת 69 של לשכת רו"ח בישראל, תקן חשבונאות מספר 5 ותקן חשבונאות מספר 36 של המוסד הישראלי לתקינה חשבונאית.
- ב. עלות היסטורית
הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית ולא ניתן בהם ביטוי להשפעת השינויים בכח הקניה של השקל על תוצאות הפעילות.
- ג. אופן הצגת הדוחות הכספיים:
(1) הגדרות:
"נכסים נטו" – ההפרש בין נכסי העמותה להתחייבויותיה.
"הגבלה" – הגבלה על השימוש בנכסים נטו שהוטלה על ידי התורמים או גורמים חיצוניים אחרים.
"נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה" – אותו חלק של הנכסים נטו של העמותה הנובע מתרומות, הקצבות או הכנסות אחרות, אשר השימוש בו לא הוגבל על ידי גורמים חיצוניים.
- (2) בהתאם להנחיות גילוי דעת מס' 69 כל חשבונות העמותה מוצגים בדוחות הכספיים במסגרת כוללת אחת בלבד, תוך סיווג כל יתרות הקרנות תחת הכותרת "נכסים נטו"
מיון היתרות הכלולות בקבוצת הנכסים נטו נעשה תוך הבחנה בין:
- נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה.
- נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני.
- נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי קבוע.
- הנכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה מוצגים תוך הבחנה בין:
- נכסים נטו לשימוש לפעילות.
- נכסים נטו ששימושם לרכישת רכוש קבוע.
- נכסים נטו שיועדו על ידי מוסדות העמותה.
- (3) הדוח על הפעילויות והדוח על השינויים בנכסים נטו:
הדוח על הפעילויות כולל את כל ההכנסות ואת כל ההוצאות בתקופת הדיווח.
"הכנסות" כוללות את כל ההכנסות שהתקבלו ושנצמחו בתקופה ללא כל הגבלה על השימוש בהם וכן את אותו חלק של הנכסים נטו שהוגבלו ואשר השתחרר במהלך התקופה מהתניות התורמים.
"הוצאות" כוללות גם את ההוצאות שמומנו ממקורות שהוגבלו על ידי נותנם.
- הדוח על השינויים בנכסים נטו, כולל בנוסף לתוצאה נטו המועברת מהדוח על הפעילויות, גם את כל המקורות שנתקבלו תוך הגבלת השימוש בהם ואת הסכומים ששוחררו מהגבלות. סכומים ששוחררו מהגבלות עקב שימוש לפעולות מועברים כהכנסות לדוח על הפעילויות.



עיר עמים (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

ד. מזומנים ושווי מזומנים
כולל מזומנים שלא מוטלת הגבלה כלשהי על השימוש המיידי בהם ופיקדונות נזילים הניתנים למימוש באופן מיידי ואשר התקופה עד למועד פדיונם, ממועד ההשקעה בהם, לא עלתה על שלושה חודשים.

ה. רכוש קבוע
הרכוש הקבוע מוצג לפי העלות בניכוי פחת שנצבר. הפחת מחושב בשיטת "הקו הישר" על פני תקופת השימוש המשוערת בנכסים ובשיעורים כדלקמן:

ריהוט וציוד	33%-6%
שיפורים במושכר	10%-7%

ו. הצמדה למטבע חוץ
יתרות הצמודות למטבע חוץ מוצגות לפי השער היציג של המטבע כפי שפורסם ע"י בנק ישראל ליום המאזן:

ליום 31 בדצמבר	
2018	2019
3.748	3.456
4.292	3.878

דולר ארה"ב
יורו

באור 3 - מזומנים ושווי מזומנים

ליום 31 בדצמבר	
2018	2019
344,457	239,249
57,635	4,764
<u>402,092</u>	<u>244,013</u>

מזומנים בבנקים ובקופה בשקלים
מזומנים בבנקים במטבע חוץ

באור 4 - חייבים אחרים ויתרות חובה

ליום 31 בדצמבר	
2018	2019
-	223,059
133,245	181,433
50,000	50,000
<u>183,245</u>	<u>454,492</u>

המחאות לגביה
הכנסות לקבל
פקדון להבטחת תשלומי דמי שכירות



עיר עמים (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 5 - רכוש קבוע, נטו

סה"כ	שיפורים במושכר	ריהוט וציוד
385,399	123,428	261,971
121,018	121,018	-
506,417	244,446	261,971
375,068	123,196	251,872
7,795	2,901	4,894
382,863	126,097	256,766
123,554	118,349	5,205
10,331	232	10,099

עלות

יתרה ליום 1 בינואר 2019

תוספות במשך השנה

יתרה ליום 31 בדצמבר 2019

פחת שנצבר

יתרה ליום 1 בינואר 2019

פחת השנה

יתרה ליום 31 בדצמבר 2019

רכוש קבוע, נטו ליום 31 בדצמבר 2019

רכוש קבוע, נטו ליום 31 בדצמבר 2018

באור 6 - ספקים ונותני שירותים

ליום 31 בדצמבר	
2018	2019
53,406	44,334
282,940	32,720
336,346	77,054

חובות פתוחים

המחאות לפרעון

באור 7 - זכאים שונים ויתרות זכות

ליום 31 בדצמבר	
2018	2019
117,178	119,203
42,862	80,000
160,040	199,203

עובדים ומוסדות בגינם

הכנסות מראש

באור 8 - התחייבויות בשל סיום יחסי עובד ומעביד, נטו

א. העתודה לפיצויי פרישה חושבה על פי משכורתם האחרונה של העובדים ובהתאם לוותק שלהם, לעובדים המועסקים בעמותה מעבר לשנת עבודה אחת.

ב. העתודה הרשומה במאזן ביחד עם פוליסות הביטוח, מכסות את התחייבות העמותה בגין פיצויי פרישה לעובדיה ליום המאזן.



רשות
התאגידים

אישור שמסמך זה החתום אלקטרונית,
מהווה העתק של מסמך (מקור או העתק) המצוי
ביום החתימה בתיק התאגיד ברשות התאגידים

עיר עמים (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 9 - מחזור הפעילויות

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	
2018	2019
4,170,781	4,604,881
180,519	225,347
70,430	-
4,421,730	4,830,228

תרומות
הכנסות מפעילויות
שחרור סכומים מהגבלה לפעילות

באור 10 - עלות הפעילויות

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	
2018	2019
1,985,224	2,401,741
973,650	982,898
251,070	286,371
224,974	266,905
70,690	144,640
155,058	80,297
142,301	46,660
9,038	35,246
8,716	12,330
3,820,721	4,257,088

משכורות ונלוות
פעילות ציבורית, סמינרים וסדנאות
קמפיינים והסברה
סירים והדרכות
שכירות ואחזקה
פעילות משפטית וניטור
דוחות, פרסומים והפצה
יעוץ מקצועי
נסיעות לחו"ל

באור 11 - הוצאות הנהלה וכלליות

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	
2018	2019
339,090	321,449
112,050	144,640
38,436	45,961
15,701	12,963
10,403	12,586
12,543	10,065
10,446	9,114
8,353	8,331
3,713	7,795
550,735	572,904

משכורות ונלוות
שכירות ואחזקה
שירותים מקצועיים
נסיעות
תקשורת ודואר
כיבודים ומתנות
משרדיות
ביטוחים
פחת



עיר עמים (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 12 - הכנסות (הוצאות) מימון, נטו

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	
2018	2019
(33,435)	39,888
(16,039)	(18,118)
(300)	(17,934)
(49,774)	3,836

הכנסות (הוצאות) משיערוך ניירות ערך
 עמלות בנקים וכרטיסי אשראי
 הפרשי שער



רשות
התאגידים

עיר עמים (ע"ר)
באורים לדוחות הכספיים
(בשקלים חדשים)

באור 13 - פירוט תרומות גבוהות

להלן רשימת תורמים עיקריים שתרמו במהלך שנת 2019:

<u>סכום</u>	<u>שם התורם</u>
858,470	Royal Norwegian Embassy, Tel Aviv
707,790	Bread for the World
457,704	European Union: Human Rights
400,209	European Union: Peace Building
310,225	Swedish Ministry for Foreign Affairs
287,598	United States Institute of Peace - USIP
250,502	Open Society Foundation - OSF
235,872	Swiss Federal Department of Foreign Affairs
162,000	New Israel Fund (NIF)
158,406	Konrad Adenauer Foundation
121,044	Abrons Foundation (via NIF)
103,820	Moriah Foundation (via NIF)
71,912	Asamblea de Cooperacion por la Paz
71,650	Source of Hope (via PEF Israel Endowment Fund)
45,000	Heinrich Boell Foundation
40,056	Representative Office of Ireland
17,645	Foundation for Middle East Peace (via NIF)



רשות
התאגידים

אישור שמסמך זה החתום אלקטרונית,
מהווה העתק של מסמך (מקור או העתק) המצוי
ביום החתימה בתיק התאגיד ברשות התאגידים